

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 113 (1987)
Heft: 21

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique
de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

113^e année

N° 21/87

8 octobre 1987

Société des éditions
des associations techniques
universitaires (SEATU)

Organe officiel

de la Société suisse des
ingénieurs et des architectes (SIA),

de l'Association amicale
des anciens élèves de l'EPFL
(Ecole polytechnique fédérale
de Lausanne),

des Groupes romands des
anciens élèves de l'EPFZ (Ecole
polytechnique fédérale de
Zurich)

et de l'Association suisse des
ingénieurs-conseils (ASIC)

Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et
architectes suisses», tirés à part,
renseignements: En Bassenges,
1024 Ecublens, tél. (021) 47 20 98
(mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,
ing. EPFZ-SIA,
rédacteur en chef

François Neyroud, arch. SIA,
rédacteur

Impression:
Imprimerie Bron SA
1001 Lausanne
Photolitho:
Polygravia, Borde 28 bis
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus
selon accord avec la rédaction
Toute reproduction du texte et
des illustrations n'est autorisée
qu'avec l'accord de la rédaction
et l'indication de la source

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 109.—
Un an, étranger Fr. 118.—
Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50
Prix du numéro, étranger Fr. 7.50

Abonnement à prix réduit pour
étudiants et membres A³E²PL,
GEP, ASIC, FAS et UTS.

Membres SIA: toutes communi-
cations concernant les abon-
nements sont à adresser exclusi-
vement au Secrétariat général de la
SIA, case postale, 8039 Zurich,
tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes
suisses (Bulletin technique de la
Suisse romande),
N° 10-5775, Lausanne

Adresser toutes communications
concernant abonnement, vente au
numéro, changement d'adresse,
expédition, etc., à:
Imprimerie Bron SA,
case postale 880,
1001 Lausanne, tél. (021) 32 99 44

Régie des annonces



IVA SA de publicité
internationale
23, rue du Pré-du-Marché
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72 / 73 / 74

Siège central:
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich
Tél. (01) 251 24 50

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: case postale 630
CH-8021 Zurich
Tél. (01) 201 55 36

Numéro 38/87

Korrosionsprüfungen
an Vorspannkabeln
und Injektionsankern.
Von *H. Kapp*, St. Gallen/
Bern 1093
Tunnelbauten.
Von *M. Herzog*, Aarau 1095
Investitionskosten
von kleineren
Kläranlagen.
Von *V. Krejci*,
Dübendorf, und
H. Bachmann, Luzern 1098

Numéro 39/87

Lokomotiven für
Hochgeschwindigkeit.
Von *H. Loosli*, Winterthur 1119
Bahn 2000 und
internationaler Verkehr.
Von *W. Latscha*, Bern 1127
Neues Strecken-
und Fahrplankonzept
«Bahn 2000» 1130
Kraftwerke Oberhasli.
Von *F. Benelli*,
Innerkirchen 1131
Spuren der Moderne
im Kanton Bern.
Von *D. Marti*, Muri 1137

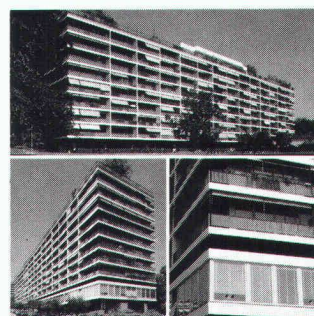
Sommaire

Tableau des concours	B 149
Carnet des concours	B 150
Industrie et technique	B 150
Produits nouveaux	B 151
Editorial	
Electricité: l'alibi des économies, par <i>Olivier Barde</i>	371
Personnalités	
Retraite de Maurice Cosandey: l'EPFL exprime sa reconnaissance, par <i>Bernard Vittoz</i>	372
Energie	
Vrais et faux problèmes de la sécurité nucléaire: un témoignage impartial, par <i>Serge Prêtre</i>	374
Actualité	376
Hydraulique	
Nouvel ouvrage de régularisation à l'émissaire du lac Léman à Genève, par <i>Jean Wahl</i>	377
Architecture	
Un inédit pour l'«Année Le Corbusier», par <i>François Neyroud</i>	382
Expositions	B 153
Congrès	B 153
Vie de la SIA	B 154
Bibliographie	B 154
Manifestations	B 155

Dans le prochain numéro:

Evaluation: additifs et émulsions
visant à réduire les émissions
d'oxyde d'azote

Couverture



Réfection des façades
de quatre immeubles
à l'avenue de Budé, Genève

Maîtres d'ouvrage:
Société Immobilière Parc de Budé B et C;
D; E

Ingénieur:
Tremblat & Cie SA, Genève

Régisseur:
Julliard & Bolliger SA, Genève

Entreprise générale:
LOSAG SA, Genève

Programme général

- Réfection totale des éléments en béton armé, soit:
bords de dalle 9900 m³; bandeaux d'entresol 580 m³; murs de refend 1170 m³; parapets de toiture 1100 m³.*
- Entretien des cadres de barrière 10000 m³; remplacement des lames verticales amovibles 100000 pièces tenues par 300000 nouveaux pivots.
- Entretien des séparations de balcons.
- Réfection des eaux pluviales y compris modification des faux-plafonds bois.

*Seule cette partie d'ouvrage est développée ci-après.

Méthode utilisée

Préparation des fonds et travaux préparatoires:

- Purge de l'ancien béton, soit: piquages, dégagement des armatures rouillées, enlèvement des bétons décollés, démolition des surfaces présentant une résistance insuffisante ou carbonatation.
- Sablage des armatures dégagées.
- Décapage des anciennes peintures; nettoyage des surfaces saines de béton.
- Dépoussiérage; lavage.
- Cloutage et pose de treillis Ripinox (d: 3 mm).
- Coffrage partiel des sections à traiter.

Projection et traitements

- Projection par voie sèche.
- Talochage.
- Cure des bétons.
- Finition par peinture anticarbonatation.

La particularité essentielle de la méthode développée est de remplacer du béton par du béton, ép. 3 cm en moyenne. Le mélange sec (ciment, sable, filler, granulats), [granulométrie 0-8], (dosage cp 350) est hydraté à la sortie de la buse

$$\left(\frac{E}{C} = 0,40/0,45\right).$$

La structure finie montre une granulométrie fine et un surdosage vers le support (le solde ayant des caractéristiques courantes).

La vitesse de projection (Vi 100 m/sec.) permet un compactage par martèlement des agrégats entre eux.